



## RAPPORT ANNUEL

2 0 1 0

2 0 1 1

# RAPPORT ANNUEL 2010 | 2011

[Mission](#)

[Équipe](#)

[Mot du président](#)

[Mot de la médiatrice du patrimoine vivant](#)

[Expositions](#)

[Collecte de témoignages](#)

[Programmation d'activités culturelles](#)

[Ententes de collaboration](#)

[Promotions](#)

[Revue de presse](#)

[Prix et distinctions](#)

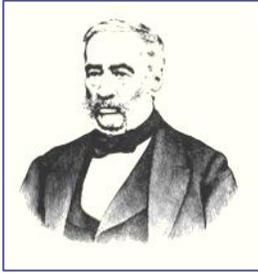
[Financement](#)



*« L'essentiel est que demeure  
quelque part ce dont on a vécu.  
Et les coutumes.  
Et la maison des souvenirs. »*

Saint-Exupéry (1900-1944)

## MISSION



La Corporation Philippe-Aubert-de-Gaspé fut créée dans le but de reconstituer la base du domaine seigneurial de Saint-Jean-Port-Joli et de reconstruire le manoir détruit en 1909 par un incendie. Entouré des membres de sa famille, Philippe Aubert de Gaspé a vécu dans ce manoir, enfant et lorsqu'il fut le dernier seigneur de Saint-Jean-Port-Joli. C'est en ces lieux qu'il aurait rédigé le roman historique *Les anciens Canadiens* (1863) et aussi *Mémoires* (1866) dont le titre révèle le contenu.



Après avoir acheté des parcelles de terre, sur lesquelles le vieux four à pain demeurerait le seul témoin visible de la présence des Aubert de Gaspé, la corporation commanda des fouilles et un inventaire archéologiques sur l'ensemble de la propriété. Des vestiges du dernier manoir furent découverts. Par la suite, la corporation passa à l'étape de l'élaboration du concept du Musée de la mémoire vivante et reconstruisit le manoir. Depuis juin 2008, le Musée de la mémoire vivante accueille de nombreux témoins et visiteurs.

« Le Musée de la mémoire vivante prend le relais de l'œuvre de Philippe Aubert de Gaspé et des fonctions principales qu'exerçait son manoir au XIX<sup>e</sup> siècle. Espace de création, d'hospitalité, de discussions, de fêtes et de direction, il se consacre aux histoires de vie et aux témoignages sous toutes leurs formes (orales, écrites, graphiques, audiovisuelles, numériques, etc.). Il conserve, étudie et met en valeur la mémoire de ses publics dans le but d'enrichir leur compréhension du monde et afin de transmettre ces repères culturels aux générations futures. Cette institution est en soi une mémoire vivante en constante évolution. »

### OBJECTIFS

- Établir le Musée de la mémoire vivante en tant que référence québécoise en patrimoine immatériel, celui-ci étant constitué des récits de vie et autres témoignages.
- Créer, selon une démarche ethnologique, un centre d'expertise sur l'interprétation des récits de vie.
- Continuer l'aménagement du site de manière à souligner « **la profonde interdépendance entre le patrimoine culturel immatériel et le patrimoine matériel culturel et naturel** ».
- Travailler en partenariat avec les groupes de la communauté pour faire en sorte que les témoignages deviennent un moyen privilégié de partage de mémoire.
- À l'aide d'expositions et de divers moyens technologiques, avoir un rôle de médiateur pour transmettre le patrimoine immatériel à l'auditoire du musée et particulièrement aux jeunes publics, qui seront les médiateurs de demain. C'est en leur transmettant le goût de l'histoire et du patrimoine que le Musée souhaite apporter sa contribution au développement et à la conservation de notre culture.

# ÉQUIPE

## CONSEIL D'ADMINISTRATION

**Jean-Louis Chouinard**

Président | Homme d'affaires, retraité

**Cécile Dupont**

Vice-présidente | Femme d'affaires, retraitée

**Gilles Marquis**

Trésorier | Gestionnaire, retraité

**Serge Saint-Pierre**

Secrétaire et conservateur | Ethnologue

Commissaire local aux plaintes, CSSS de Montmagny-L'Islet

**Normand Gaudreau**

Administrateur | Planificateur financier

**Christiane Hardy**

Administratrice | Chargée de projet - Service à la clientèle  
Ville de Québec

**Caroline Leclerc**

Administratrice | Enseignante

**Pierre Morisset**

Administrateur | Biologiste

**Louise Saint-Pierre**

Administratrice | Ethnologue

Chaire de recherche du Canada en patrimoine ethnologique, Université  
Laval

**Judith Saint-Pierre**

Représentante du conseil municipal

## CONSEILLERS SCIENTIFIQUES

Le Musée de la mémoire vivante a bénéficié des conseils de spécialistes pour la réalisation de certains projets en 2010-2011.

**Gaston Deschênes**

Historien

**Pierre Morisset**

Biologiste

**Jean Simard**

Ethnologue

**François Taillon**

Archiviste

Pour la préparation de l'exposition Objectif Mémoire, le Musée de la mémoire vivante fut conseillé par :

**Georges DeRoy**

Photographe

**Conrad Toussaint**

Photographe

**Jean-Daniel Thériault**

Collectionneur de photos anciennes

**Nathalie Gagnon**

Graphiste

**Mathieu Vaillancourt**

Ébéniste

**Judith Douville**

Chargée de projet

## PERSONNEL

**Josée Bergeron**

Médiatrice du patrimoine vivant

**Mérodie Lachance**

Agente de développement et de communication

**Mélina Brochu**

Technicienne au montage

## ÉQUIPE D'ANIMATION

**Simon Bélanger**  
**Audrey Blanchard**  
**Marie-Neige Cyr**  
**Mathieu Flamand**  
**Mélinda Pelletier-Lemelin**  
**Isabelle Poitras**  
Guides-animateurs

## BÉNÉVOLES

**Marc Bernard**  
**Denise Chabot**  
**Danielle Chaput**  
**Judith Douville**  
**Réjeanne Dubé**  
**Catherine Fortin**  
**Raymonde Fortin**  
**Nancy Gagnon**  
**Azéline Leblanc**  
**Mélinda Pelletier-Lemelin**  
**Martine Saint-Pierre**

## MOT DU PRÉSIDENT



Le Musée de la mémoire vivante est jeune et de son époque. Il est présent sur les réseaux sociaux et Internet lui fait parcourir le monde. Ces modes de communication ont conduit, entre autres, des chercheurs et artistes - en personne et non virtuellement - jusqu'au musée. De l'Université de Toronto, est venue une chercheuse pour consulter des témoignages sur l'électrification rurale, afin de rédiger un mémoire sur les divers types d'énergie. Une artiste a découvert le musée depuis la Corse. Elle s'en est inspirée et a fait un séjour en résidence à EST-NORD-EST à Saint-Jean-Port-Joli. Ce ne sont que deux exemples des applications concrètes que les témoignages et récits de vie peuvent générer.

En lisant le présent rapport d'activités, de l'année financière terminée au 31 janvier 2011, vous constaterez que tous les efforts ont été faits afin de poursuivre la mission et l'atteinte des objectifs du Musée de la mémoire vivante. Les états financiers du musée et sa programmation y sont fidèlement rapportés.

À la fin de l'année 2009, un fonds de dotation a été créé et une campagne de financement, dont l'objectif était de 60 000 \$, fut organisée dans le cadre du programme « Placements culture ». L'objectif fut atteint, ce qui a permis à la Corporation Philippe-Aubert-de-Gaspé de recevoir une subvention de contrepartie de 180 000 \$. Cette subvention a été versée à parts égales entre le fonds de dotation et le fonds de réserve. L'objectif des administrateurs est, à moyen terme, d'accroître le fonds de dotation afin que les revenus qu'il générera puissent subvenir en partie aux opérations du musée.

Le Musée de la mémoire vivante a été invité par ses pairs à discuter de son concept lors de congrès. Sa mission et ses activités ont été présentées au congrès de l'Association des musées canadiens. D'autre part, au congrès de la Société des musées québécois, le musée a participé au colloque « Patrimoine immatériel et musées : enjeux et défis » par le biais d'une présentation. Dans le but de faire connaître les services que le musée peut proposer à d'éventuels partenaires pour la collecte et la diffusion de témoignages et récits de vie, des représentants du musée ont participé à des activités organisées par la Fédération des sociétés d'histoire du Québec et la Fédération des familles souches du Québec. Toutes ces activités ont eu des retombées positives.

En mai 2010, madame Josée Bergeron, historienne de formation, s'est jointe à l'équipe du musée en tant que médiatrice du patrimoine vivant et responsable du programme « Je partage mes souvenirs ». Elle intervient principalement auprès des aînés qui lui livrent leurs savoirs et le récit de leur vie.

Une nouvelle exposition « Objectif mémoire » a été inaugurée grâce à la participation de passionnés de photos anciennes et de photographie. Une seconde exposition virtuelle a été réalisée au cours de l'année. Elle sera diffusée en 2011 sur le site « Histoires de chez nous » du Réseau canadien d'interprétation du patrimoine.

Des plans d'aménagement paysager ont été réalisés en cours d'année et un «jardin des souvenirs» fait partie de ceux-ci. Il sera la continuité de la mission du musée et la démonstration de l'interdépendance entre le patrimoine culturel immatériel et le patrimoine matériel culturel et naturel.

Au terme d'une première sélection, dans la région de la Chaudière-Appalaches, le Musée de la mémoire vivante fut Lauréat national Or du prix Transat : tourisme durable aux Grands prix du tourisme québécois.

Les réalisations et succès de 2010 n'auraient pu être ceux que le rapport annuel vous présente sans les employés et bénévoles qui travaillent sans relâche, ainsi que les membres du conseil d'administration. Le soutien des membres de la Corporation Philippe-Aubert-de-Gaspé et des amis du Musée de la mémoire vivante a aussi une importance cruciale. À tous nous disons merci.

**JEAN-LOUIS CHOUINARD | Président**

## MOT DE LA MÉDIATRICE DU PATRIMOINE VIVANT

« Le Musée de la mémoire vivante a comme mission fondamentale la conservation et, bien entendu, la collecte de la mémoire collective à travers les récits de vie et autres témoignages tels que définis par son énoncé de mission. »



Déjà, près d'un an s'est écoulé depuis mon entrée en poste au Musée de la mémoire vivante. Vous le constaterez, l'année 2010 fut riche en défis, en rencontres et en projets de toutes sortes. Permettez-moi de vous entretenir, dans ce qui suit, du mandat et des responsabilités qui m'ont été confiés.

La notion de médiation renvoie à l'idée d'une conciliation entre deux parties, par le biais d'un intermédiaire, le médiateur. Dans le domaine culturel, un médiateur est donc chargé de tisser des liens entre le citoyen et la culture, en tentant de faciliter la circulation entre l'un et l'autre. Quelles sont donc les fonctions spécifiques d'un médiateur dans une institution muséale comme la nôtre? En soi, un médiateur du patrimoine vivant est un passeur, un catalyseur. Il a un rôle primordial dans la collecte, la sauvegarde, la transmission et la mise en valeur des savoirs, des savoir-faire, des traditions et des pratiques qui constituent notre patrimoine immatériel ou vivant. Mes responsabilités comme médiatrice au Musée de la mémoire vivante concernent donc la collecte des témoignages, la gestion des collections ainsi que l'action éducative et culturelle (ou la médiation culturelle).

Le Musée de la mémoire vivante est constamment en quête de nouveaux témoignages. L'une de ses particularités réside en son caractère participatif : l'histoire est racontée par ceux qui l'ont vécue. Il existe plusieurs façons de recruter des témoins désireux de contribuer à nos collections. Comme nos expositions sont conçues de sorte à donner envie aux visiteurs de partager leurs souvenirs et leurs anecdotes, ceux-ci constituent un bassin de recrutement important. Dans notre studio d'enregistrement, ils peuvent immortaliser certains souvenirs ou épisodes de leur vie en compagnie d'un membre de l'équipe.

Nous recrutons également par le biais de collectes de témoignages formelles, organisées en collaboration avec des organismes d'horizons variés. Le Musée s'est doté de différents programmes visant à rejoindre les gens dans leurs milieux de vie. Le programme *Le Musée de la mémoire vivante à l'école* a permis à des élèves du primaire et du secondaire de prendre part à la mission du Musée en réalisant une entrevue auprès d'un aîné de leur entourage. Les enquêteurs d'un jour constatent ainsi plus concrètement l'évolution de la société dans laquelle ils vivent. Dans le cadre du programme *Le Musée de la mémoire vivante sur la route*, les collectes de témoignages sont organisées

avec des partenaires comme des festivals d'art et de musique, des sociétés d'histoire ou d'autres institutions muséales. Une équipe d'enquêteurs se déplace avec l'équipement nécessaire à la réalisation d'une série de témoignages, sur des sujets déterminés et auprès de témoins ciblés. Le programme *Je partage mes souvenirs* s'adresse aux aînés qui peuvent difficilement se rendre au musée. En concertation avec leurs familles et divers intervenants, un programme d'activités leur est proposé, dans leur cadre de vie, afin de les sensibiliser aux richesses dont ils sont porteurs et à l'importance, par le biais de leur témoignage, d'en faire un legs aux générations futures. La diversité et le nombre croissant de ces partenariats montrent bien l'intérêt grandissant que suscitent les histoires de vie dans la société et donnent du poids à notre raison d'être : la sauvegarde et la transmission du patrimoine immatériel.

Le Musée de la mémoire vivante étant un lieu de diffusion du savoir et d'éducation informelle, ces programmes ont aussi des visées citoyennes et éducatives. En sortant de ses murs, il se donne comme défi d'accroître la participation des citoyens à la culture, en leur donnant l'occasion d'en devenir les acteurs. Ces programmes nous permettent de sensibiliser un plus large public au patrimoine immatériel et à l'importance de sa transmission. De ce fait, nous rendons une ressource culturelle accessible à des gens qui ne peuvent se rendre à nous.

Les mécanismes de la transmission intergénérationnelle ont passablement changé dans les cinquante dernières années. Autrefois, elle se faisait majoritairement à l'intérieur de l'univers familial. Aujourd'hui, il est plus rare que plusieurs générations d'une même famille vivent sous le même toit. Par conséquent, d'autres intervenants doivent s'immiscer dans le processus de la transmission, afin de le perpétuer. C'est le rôle que s'est donné le Musée de la mémoire vivante en veillant à la préservation et à la mise en valeur du patrimoine culturel immatériel québécois. Tout cela dans la perspective de la continuité, puisque les jeunes générations d'aujourd'hui sont les médiateurs et les éducateurs de demain.

**JOSÉE BERGERON** | Médiatrice du patrimoine vivant



## EXPOSITIONS PERMANENTES

### **Monsieur Philippe, nos hommages** | Hall Hydro-Québec

Philippe Aubert de Gaspé (1786-1871) fut un précurseur du Musée de la mémoire vivante. Il a raconté, dans ses œuvres littéraires, les us et coutumes de son époque pour les léguer aux générations futures. Un clin d'œil lui est fait.

### **Souvenirs de table** | Salle Roche à Veillon

L'alimentation est une source incontestable de souvenirs et elle est porteuse de notre culture quelles que soient nos origines. Trois « temps de vies » sont abordés dans cette exposition : les jours difficiles, les jours ordinaires et les jours de fête. Tous ont été enrichis de nouveaux témoignages et ne cessent de l'être.

### **Saint-Jean-Port-Joli : une histoire d'amour**

Saint-Jean-Port-Joli est fréquenté depuis plus de 150 ans par des milliers de visiteurs. Des gens y reviennent d'année en année, de génération en génération par amour des lieux, des gens. L'évolution du tourisme, des loisirs et de notre culture se laissent découvrir au fil des témoignages et d'images qui se renouvellent continuellement.

## EXPOSITIONS TEMPORAIRES

### **Objectif mémoire** | Salle Caisse populaire de Trois-Saumons

Prises par un professionnel ou un amateur, les photos font remonter le temps et deviennent de véritables témoignages visuels. Cette exposition en salle et sur postes de consultation présente plus d'une centaine de photos de 1860 à 1964, des photographes et l'évolution de la photographie.

### **Collection n°4 [Extension]** | Dès mars 2011

Le Musée de la mémoire vivante et EST-NORD-EST reconduisent leur collaboration en présentant une œuvre de Jeanne de Petriconi, artiste et sculptrice. L'œuvre est composée de huit transferts d'images sur placage de cerisier et liés au concept même du musée. Jeanne de Petriconi a laissé au musée un témoignage traitant de son parcours artistique, de la présentation de son œuvre, ainsi que de ses réalisations antérieures.

### **Commentaires tirés du « Livre des visiteurs » :**

« À 99 ans, je trouve la vie  
belle et j'ai bien aimé me  
rafraîchir la mémoire avec  
ces beaux témoignages  
de la vie. »

Laure-Anna Thibault

« Nous ne serons jamais  
assez nombreux à rappeler  
à nos enfants ce que nous  
avons vécu comme peuple,  
nos joies comme nos  
peines. »

Réal Bouchard  
et Suzie Beaulieu



## EXPOSITIONS VIRTUELLES



Une exposition virtuelle est disponible sur le site du Musée virtuel du Canada (MVC) à la section « Histoires de chez nous » à l'adresse [www.museevirtuel.ca](http://www.museevirtuel.ca).



### **Le dernier pêcheur de marsouins | En ligne depuis 2009**

La pêche aux marsouins à Rivière-Ouelle fut pratiquée pendant huit générations. Les derniers témoins, des pêcheurs et leurs descendants expliquent ce métier disparu, de l'installation de la pêche jusqu'aux produits transformés, et son incidence sur le développement des villages côtiers.



### **Émélie Chamard, femme d'avant-garde | Réalisée en 2010**

Le programme « Histoires de chez nous » du Réseau canadien d'interprétation du patrimoine (RCIP) a accepté la proposition d'exposition portant sur la vie d'Émélie Chamard. Cette exposition a été réalisée à partir de témoignages de ses enfants et petits-enfants et de documents d'archives. En cours de validation par le RCIP, cette exposition sera inaugurée dans quelques mois.



# COLLECTE DE TÉMOIGNAGES

2010  
2011

La captation de témoignages et de récits de vie est la raison d'être du musée. Il est donc important de rejoindre tous les publics et de créer des occasions de collecte de témoignages hors les murs.

## Le Musée de la mémoire vivante l'école



Ce programme éducatif a rejoint plus de 200 jeunes depuis sa création en 2007.

## ... sur la route



Enregistrement à Victoriaville

## ... et auprès des aînés



Atelier de partage de souvenirs dans un centre d'hébergement

## COLLECTE DE TÉMOIGNAGES

« C'est en transmettant le goût de l'histoire et du patrimoine aux jeunes publics, qui seront les médiateurs de demain, que le Musée souhaite apporter sa contribution au développement et à la conservation de notre culture. »

### MUSÉE DE LA MÉMOIRE VIVANTE À L'ÉCOLE

Le programme scolaire *Musée de la mémoire vivante à l'école* consiste à faire découvrir aux élèves de la mission du musée et leur permet d'y prendre part en réalisant une entrevue avec un aîné. L'élève devient enquêteur d'un jour et, de fait, constate l'évolution de la société québécoise. Depuis 2007, ce programme éducatif a permis à des centaines d'élèves d'échanger et d'apprendre avec des aînés et d'enregistrer de nombreux témoignages et récits de vie.



Une participante de l'École Notre-Dame-de-l'Assomption pose fièrement avec sa grand-mère.

Au niveau primaire, ce programme en est à sa quatrième année. Complément du cours *Géographie, histoire et éducation à la citoyenneté*, ce programme propose une démarche de recherche et de traitement de l'information au terme de laquelle l'élève compare son mode de vie à celui des années 1920-1960.

Au niveau secondaire, l'École secondaire Bon-Pasteur de L'Islet participe au *Musée de la mémoire vivante à l'école* depuis deux ans. Les élèves de 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> secondaires doivent réaliser une enquête portant sur un objet du quotidien. Pour ce faire, ils vont à la rencontre d'un parent ou d'un aîné de leur communauté pour découvrir le parcours historique de l'objet et repérer les transformations, ainsi que les adaptations qu'il a subies au fil des générations.

Depuis 2007, deux contributions financières de TELUS ont permis la réalisation de ce programme, entre autres, par la création d'une trousse pédagogique comprenant un logiciel de présentation, des objets-témoins de l'histoire et du matériel didactique.



## MUSÉE DE LA MÉMOIRE VIVANTE SUR LA ROUTE

Pour renforcer sa mission, le Musée de la mémoire vivante se fait un devoir d'être disponible et accessible au plus grand nombre possible de personnes. Le programme *Musée de la mémoire vivante sur la route* est là pour faire la captation de témoignages en allant à la rencontre des gens.

Les activités de collecte de témoignages sont réalisées en collaboration avec différents partenaires, tant des fêtes et festivals, des sociétés d'histoire, des regroupements de familles et autres. Ce programme est rendu possible grâce à une contribution financière du [ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine](#).



### QUELQUES-UNES DES ACTIVITÉS DE CAPTATION DE TÉMOIGNAGES RÉALISÉES SUR LA ROUTE

#### **Société d'histoire et de généalogie de Victoriaville, février et mai 2010**

Collecte de témoignages auprès de citoyens de Victoriaville

#### **Le Projet Mémoire : histoires de la Deuxième Guerre mondiale, avril, juin et juillet 2010**

En collaboration avec l'Institut Historica-Dominion, le Musée de la mémoire vivante s'est rendu à Québec, Lévis et Rimouski pour la captation de témoignages de vétérans.

#### **Électrification rurale, mai 2010**

Collaboration avec Marie-Ève Isabel, chercheuse pour l'Université de Toronto.

#### **Cheminots retraités ou employés de VIA Rail et du Canadien National, mai 2010**

Collecte de témoignages auprès des cheminots.

#### **Société d'histoire et de généalogie de Matane (SHGM), juillet 2010**

Entrevues portant sur la fermeture de certains villages.

#### **Musée « Grenier de l'île » à L'Isle-aux-Grues, juillet 2010**

Entrevues sur la vie insulaire et ses particularités.

#### **Biennale de sculpture, juillet 2010**

Parcours artistique des sculpteurs invités.

#### **Lieu historique national du Canada de la Grosse-Île-et-le-mémorial-des-Irlandais**

Installation d'un terminal de consultation de témoignages traitant de Grosse-Île

#### **Carrefour mondial de l'accordéon de Montmagny, septembre 2010**

Collecte de témoignages auprès des artistes participant à cet événement.

## MÉMOIRE VIVANTE DE VILLE MERCIER

Plus de 35 témoignages ont été déposés au musée à des fins de conservation et diffusion par madame Louise Amyot, responsable d'un projet de captation de témoignages de résidents de Mercier.

## JE PARTAGE MES SOUVENIRS

En partenariat avec plusieurs organismes travaillant avec des aînés, le Musée de la mémoire vivante a créé le programme « Je partage mes souvenirs ». Une responsable du musée va à la rencontre des aînés, dans leur milieu de vie, et leur propose des activités leur remémorant leur histoire de vie. Ils ont ensuite la possibilité de participer à la continuité de la mémoire en enregistrant leur témoignage. Ceux-ci sont conservés et mis en valeur par et au musée. Ils sont transmis aux jeunes générations actuelles et le seront aux générations futures. Ce programme permet au musée d'élargir sa portée.

Les aînés consolident leur estime de soi en réalisant que leur vécu a une importance. Ils se sentent valorisés, respectés par leurs proches et reconnus par la société. Les intervenants voient leurs activités bonifiées en diversité et en dynamisme.



Lucille Chamard, une participante du projet en compagnie de Marguerite Blais, ministre responsable des Aînés, lors de la conférence de presse en août.

Afin de remercier les aînés qui ont participé au projet et de rendre hommage à leur vécu, des activités de diffusion auront lieu dans leur milieu de vie. À cette occasion, leurs familles, les intervenants et des membres de leur communauté seront invités à écouter leurs témoignages et à leur signifier leur reconnaissance et leur fierté pour ce geste en faveur de la transmission du patrimoine immatériel.

Ce projet est rendu possible grâce à une contribution financière du [Ministère de la Famille et des Aînés](#), dans le cadre du programme *Du Cœur à l'action pour les aînés*.



# COLLABORATIONS

2010  
2011

En travaillant avec divers organismes, le Musée de la mémoire vivante souhaite créer des occasions de faire des témoignages un moyen privilégié de partage de mémoire.



# PROGRAMMATION D'ACTIVITÉS CULTURELLES

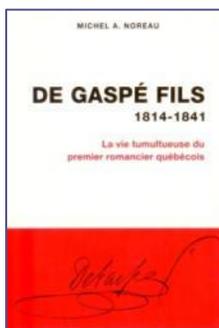
Les activités culturelles permettent au Musée de la mémoire vivante d'établir un dialogue avec la population locale et régionale. En tant qu'*espace de création, d'hospitalité, de discussions, de fêtes et de direction*, le musée organise des conférences et des rassemblements afin que les témoignages deviennent un moyen privilégié de partage de mémoire.



André Therrien, Lt.Col.  
et Mélodie Lachance



Promenade botanique  
sur la rive du fleuve  
Saint-Laurent



Livre de  
Michel A. Noreau

## PROGRAMMATION D'ACTIVITÉS CULTURELLES

### HISTOIRE ET PATRIMOINE

Cinéconférence *Les Exilés de l'anse à Mouille-Cul*  
avec Gaston Deschênes, historien et auteur

Conférence de Gilbert Boulanger, vétéran de la Deuxième Guerre mondiale  
et auteur, à l'occasion de la réédition de son livre *L'Alouette affolée*

Conférence sur le *patrimoine maritime et la goélette Grosse-Île*  
avec Didier Épars

Conférence *La Corée, au pays du matin calme*  
avec lieutenant-colonel retraité André Therrien MC CSTJ CD.

### PATRIMOINE NATUREL

*Entre la mer et l'eau douce, entre le fleuve et la terre*, promenade botanique  
sur le rivage du fleuve à Saint-Jean-Port-Joli avec le botaniste Pierre Morisset

Conférence *Des champignons et des hommes*  
avec Annette et François-X. Ribordy

### LITTÉRATURE

Lancement du livre *De Gaspé fils* de Michel A. Noreau

### JOURNÉES DE LA CULTURE

Atelier de calligraphie latine avec Roger Lafortune,  
graphiste, calligraphe et artiste visuel

## ENTENTES DE COLLABORATION

### CHAIRE DE RECHERCHE DU CANADA EN PATRIMOINE ETHNOLOGIQUE DE L'UNIVERSITÉ LAVAL



La [Chaire de recherche du Canada en patrimoine ethnologique](#), dont le titulaire est Laurier Turgeon, et le Musée de la mémoire vivante ont conclu une entente de partenariat. Celle-ci prévoit une collaboration dans les trois sphères d'activité suivantes :

#### **La diffusion**

La chaire et le musée s'affichent sur leurs sites Web respectifs en tant que partenaires et ont sur ces sites un hyperlien donnant un accès direct tant à un site, qu'à l'autre. De plus, ils se sont engagés à planifier et à réaliser, le cas échéant, des expositions virtuelles ou *in situ* en utilisant les données de l'un ou l'autre des partenaires.

#### **La formation**

La chaire offre, dans le cadre de ses ateliers sur les inventaires du patrimoine immatériel, de la formation au personnel et aux bénévoles du musée. D'autre part, le musée pourra accueillir des étudiants stagiaires.

#### **Le développement d'expertise**

La chaire et le musée collaborent à l'élaboration d'une méthodologie de collecte de témoignages et de récits, au développement d'outils de traitement des données et de disponibilité de celles-ci sur le Web. Dans le cadre de cette collaboration, la chaire et le musée se sont engagés à partager les données recueillies de part et d'autre.

### L'INSTITUT DU PATRIMOINE CULTUREL DE L'UNIVERSITÉ LAVAL



Au terme d'échanges amorcés au cours de l'année 2010 avec L'Institut du patrimoine culturel de l'Université Laval, une Université d'été consacrée au patrimoine et aux nouvelles technologies se donnera au Musée de la mémoire vivante à la fin du printemps 2011. Chercheurs, spécialistes et étudiants auront l'occasion de découvrir le riche patrimoine de la région.

## AUTRES COLLABORATIONS



### ARCHIVES DE LA CÔTE-DU-SUD ET DU COLLÈGE DE SAINTE-ANNE

Les Archives de la Côte-du-Sud et du Collège de Sainte-Anne ont participé à deux expositions du musée par le prêt de documents photographiques. Aussi, l'entente conclue entre les deux parties quant à la conservation de documents se poursuit. Les documents déposés au Musée de la mémoire vivante sont archivés à ce centre d'archives, dont la [Société historique de la Côte-du-Sud](#) assure la gestion.



### INSTITUT HISTORICA-DOMINION

En collaboration avec l'Institut Historica-Dominion, une captation de témoignages auprès de vétérans de la guerre 39-45 et provenant de l'est du Québec a été effectuée. Des extraits des témoignages sont présentés dans les deux langues officielles sur le site [www.leprojetmemoire.com](http://www.leprojetmemoire.com). À ce jour, plus de 50 témoignages d'anciens combattants et leurs proches ont été enregistrés et peuvent être consultés au musée en version intégrale.

### ROUTE BLEUE DU SUD DE L'ESTUAIRE

La [Route bleue du sud de l'estuaire](#) (RBSE) est un organisme qui a pour mission de faciliter l'accès au fleuve et transmettre à ses membres des attitudes et comportements respectueux pour l'environnement. Depuis mai 2009, la RBSE a inscrit le site du musée comme une aire de service du *Sentier maritime du Saint-Laurent*, une voie navigable cartographiée, mais non balisée, destinée aux utilisateurs d'embarcations non motorisées à faible tirant d'eau (kayakistes).



### LE MUSÉE DE LA MÉMOIRE VIVANTE EST MEMBRE DES ORGANISMES SUIVANTS

Association des musées canadiens  
CLD de la MRC de L'Islet  
Conseil québécois du patrimoine vivant  
Fédération des sociétés d'histoire du Québec  
Tourisme Chaudière-Appalaches  
Regroupement des institutions muséales de la Chaudière-Appalaches  
Société des musées québécois

# PROMOTIONS

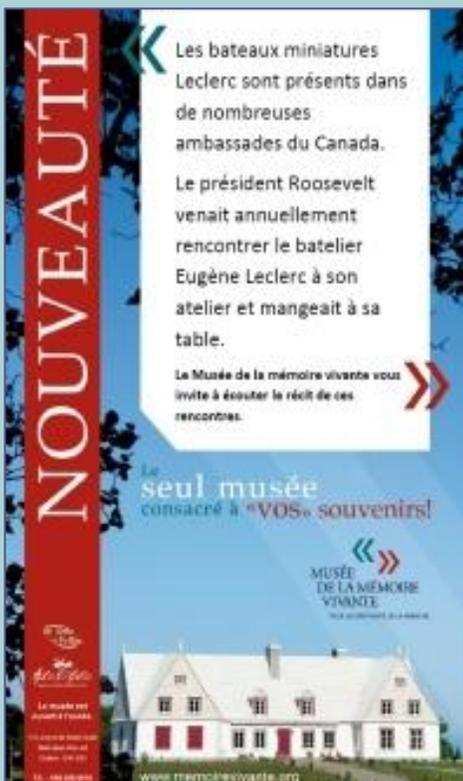
2010  
2011

Le maintien des outils de commercialisation développés en 2009, des partenariats gagnants-gagnants avec les intervenants touristiques, ainsi que des relations publiques efficaces ont permis au Musée de la mémoire vivante de se faire connaître auprès de divers publics cibles.

## Création du Passeport muséal



Cet outil de promotion et de commercialisation s'est avéré un succès en 2010.



## Campagne d'affichage personnalisée



Des affiches personnalisées ont permis au musée de diffuser des extraits de témoignages reliés à l'histoire du lieu où elles sont exposées. Affiche à la boutique Bateaux miniatures Luc Leclerc citant un extrait du témoignage d'Honoré Leclerc, fils du batelier Eugène Leclerc.

## Coupon-rabais 1\$



Remis à tous les spectateurs du théâtre d'été de La Roche à Veillon.

## Réseaux sociaux



La page Facebook du musée a gagné de nombreux adeptes en moins de six mois.

## PROMOTIONS



L'image de marque développée en 2009 comporte la photo du manoir et mise sur la différenciation du produit à la fois unique et participatif. En phase d'introduction du produit, il importe d'opter pour une stratégie de positionnement, c'est-à-dire de véhiculer un message clair qui indique : ce que l'on est, ce que l'on fait. C'est pourquoi ce slogan a été choisi :

« Le  
**seul musée**  
consacré à «VOS» souvenirs! »

Ce message a été véhiculé dans des médias très ciblés et sur les outils de commercialisation suivants :

**Dépliant tiré à 10 000 exemplaires**

**Site Internet**

**Affiches promotionnelles personnalisées**

**Coupons-rabais de 1\$ remis aux clients de la Roche à Veillon**

## AUTRES ACTIONS PROMOTIONNELLES



De gauche à droite : Jean Saint-Pierre de Tourisme L'Islet, Camille Michaud du Musée des anciens Canadiens, Mélodie Lachance du Musée de la mémoire vivante, Émélie Soucy du Musée maritime du Québec et Claire Martin du musée l'Épopée de la moto.

### **Création du Passeport muséal**

Le Musée de la mémoire vivante est à l'origine de cette initiative soutenue par Tourisme L'Islet. Ce nouvel outil promotionnel a pour but d'illustrer la richesse et la variété de l'offre muséale régionale, d'assurer la promotion conjointe des musées et de favoriser la rétention de la clientèle dans la région en encourageant la visite de plusieurs institutions : le Musée maritime du Québec, le Musée de la mémoire vivante, le Musée des anciens Canadiens et L'Épopée de la Moto.



### **Création d'une vidéo promotionnelle**

Embauchés par le Réseau des institutions muséales de la Chaudière-Appalaches, le photographe Michel Julien et son caméraman sont venus faire un tournage en vue de réaliser une vidéo professionnelle d'une minute trente qui explique le musée. Elle a été mise en ligne sur la page d'accueil du site [Internet](#).

### **Apparition sur les réseaux sociaux**

À l'automne 2010, le musée a fait son apparition dans les réseaux sociaux suivants : Facebook, Twitter, You Tube, Flick R et Picasa. Les activités de la programmation y sont ajoutées systématiquement. La page Facebook a été alimentée régulièrement, notamment durant le concours « Ici c'est mieux » de Pepsi.

### **Participation au concours « Ici c'est mieux » de Pepsi**

L'idée de créer un jardin des souvenirs a été soumise. Une campagne de votes a permis de rendre le musée encore plus présent sur Internet, par le biais des médias sociaux.



### **Collaboration avec le théâtre d'été La Roche à Veillon**

Un nouveau forfait *Musée-Souper-Théâtre* pour les groupes a été offert aux agences de voyages. De plus, comme en 2009, sur chaque table du restaurant La Boustifaille était placée une affichette relatant des témoignages. Également, un bon de réduction d'un dollar sur une entrée au musée a été remis à chaque spectateur du théâtre d'été.

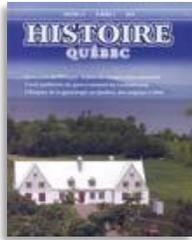


### **Collaboration avec le magazine *Continuité***

Certains partenariats ont mené à des articles dans des revues spécialisées. C'est le cas du magazine *Continuité*, pour lequel Josée Bergeron, médiatrice du patrimoine vivant a rédigé un texte portant sur le patrimoine immatériel.

**Magazine *Continuité*, No. 127, La vie qui bat, p. 9-12**  
« La mémoire qui parle » - Josée Bergeron

## REVUE DE PRESSE NATIONALE



**Magazine *Histoire Québec*, Vol. 15, No. 3, p. 9-12**

« Le manoir de Philippe Aubert de Gaspé enfin ressuscité » - Serge Saint-Pierre et Mélodie Lachance



***Journal de Québec*, 18 février 2010 cahier publicitaire**

« **Semaine de la relâche** » à la page 4

« [Faites de la mémoire un souvenir de relâche](#) » - cahier spécial



**Magazine *Le Bel Âge*, mars 2010, p. 28**

« Je me souviens ! » - Lucette Bernier

**LE DEVOIR**

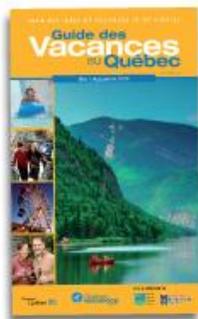
**Journal *Le Devoir*, 27 et 28 mars 2010, cahier D « Plaisirs »**

« [Un fleuve et des hommes](#) » - Nicole Pons

**leSoleil**

**Journal *Le Soleil*, 11 avril 2010**

« [Artisans du tourisme récompensés](#) » - Luce Dallaire



***Guide des vacances au Québec*, été-automne 2010,  
section « Coup de cœur de Lyne », p. 17**

« Pour que jamais les souvenirs ne se perdent ! » - Lyne Voyer  
et le 13 août 2010 sur le site Internet [www.quebecvacances.com](http://www.quebecvacances.com)

« [Pour se divertir et se souvenir](#) » - Marie Normand

**les affaires**

**Journal *Les Affaires*, du 5 au 11 juin 2010,**

**section « Le monde des affaires », p. 65**

« Le Musée de la mémoire vivante obtient le Grand Prix du tourisme durable »



***Assemblée nationale du Québec*, 19 juin 2010**

« [Mention de félicitations](#) » - Norbert Morin, député de Montmagny-L'Islet

**LA TERRE**  
DE CHEZ NOUS

**Journal *La Terre de chez nous*, 8 juillet 2010, section « Régions », p.24**

« Denis Bolduc raconte le passé agricole » - Maurice Gagnon



**Revue *Muse*, juillet-août 2010, magazine bilingue et bimestriel  
de l'Association des musées canadiens**

« Quatre musées en région s'allient » - Prudence Rajaobelina



**Reportage à l'émission *C'est ça la vie*, 16 septembre 2010**

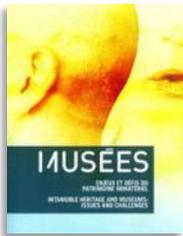
« [Le Musée de la mémoire vivante de Saint-Jean-Port-Joli présente différentes expositions et activités conçues pour se souvenir.](#) »



RADIO-CANADA

**Entrevue à l'émission *À la une* à la Première chaîne de Radio-Canada  
à Matane, 13 octobre 2010 avec Hélène Cantin**

« [Judith Douville, chargée de projet au Musée de la mémoire vivante, nous explique la démarche de sauvegarde du patrimoine effectuée avec la SHGM.](#) »



**Revue *Musées : enjeux et défis du patrimoine immatériel*, vol. 29, 2010**

« Vers une muséologie de l'immatériel » - Laurier Turgeon

« L'intangible au musée » - Nathalie Lampron

## REVUE DE PRESSE RÉGIONALE

### JOURNAL *L'OIE BLANCHE*

16 janvier 2011 « [Le magazine \*Continuité\* parle du Musée de la mémoire vivante](#) »

28 novembre 2010 « [Des visiteurs d'exception au Musée de la mémoire vivante](#) »

15 octobre 2010 « [Conférence des champignons et des hommes](#) »

20 août 2010 « [Conférence sur le patrimoine maritime et la goélette Grosse-Île](#) »

24 mai 2010 « [L'avènement de l'électricité dans les paroisses](#) »

15 avril 2010 « [Jean-Louis Chouinard nommé personnalité touristique de l'année](#) »

### JOURNAL *LE PEUPLE CÔTE-SUD*

27 novembre 2010 « [De la visite brésilienne au Musée de la mémoire vivante](#) »

23 septembre 2010 « [Un vétéran de la guerre de Corée se raconte](#) »

11 août 2010 « [Le musée sollicite la mémoire des aînés](#) »

23 mai 2010 « [Quatre musées s'allient pour créer un passeport](#) »

11 mai 2010 « [Le Musée de la mémoire vivante obtient un prix national](#) »

9 mai 2010 « [Les photographes en vedette au Musée de la mémoire vivante](#) »

3 mai 2010 « [Les vétérans se souviennent](#) »

### JOURNAL *LE PLACOTEUX*

1<sup>er</sup> décembre 2010 « [Des visiteurs d'exception au Musée de la mémoire vivante](#) »

15 septembre 2010 « [Sébastien Vincent au Souper des anciens Canadiens](#) »

29 juillet 2010 « [Promenade botanique sur le rivage de Saint-Jean-Port-Joli](#) »

5 mai 2010 « [Des vétérans ouvrent leur mémoire](#) »

6 avril 2010 « [Cinéconférence avec l'historien Gaston Deschênes](#) »



## PRIX ET DISTINCTIONS

### LAURÉAT NATIONAL OR

#### Grands Prix du tourisme québécois 2010 PRIX « TRANSAT - TOURISME DURABLE »



Michel Lemay, vice-président affaires publiques et communication de TRANSAT A.T. remet le prix à Jean-Louis Chouinard, président, Judith Douville et Mélodie Lachance, agente de développement et de communication.

Le vendredi 7 mai 2010, le Musée de la mémoire vivante a été nommé lauréat national OR du prix « Transat - Tourisme durable » lors de la 25<sup>e</sup> édition des Grands Prix du tourisme québécois. Le jury a su reconnaître que son cadre naturel, sa mission et sa philosophie constituent un modèle de développement durable.

*Depuis maintenant 25 ans, les Grands Prix du tourisme québécois soulignent les efforts et le dynamisme des entreprises qui œuvrent dans le domaine touristique. Mentionnons que chaque région du Québec nomme ses gagnants régionaux, qui se retrouvent ensuite finalistes aux Grands Prix du tourisme québécois.*

### LAURÉAT RÉGIONAL 2010 |

#### Grands Prix du tourisme Desjardins de la Chaudière-Appalaches 2010 CATÉGORIE « TOURISME DURABLE »

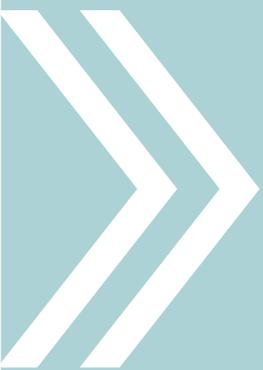


Quelques lauréats régionaux des Grands Prix du tourisme Desjardins de la Chaudière-Appalaches, lors du gala qui s'est tenu le 9 avril 2010.

### JEAN-LOUIS CHOUINARD

#### Personnalité touristique de l'année 2010 Grands Prix du tourisme Desjardins de la Chaudière-Appalaches 2010

Lors des Grands Prix du tourisme Desjardins de la Chaudière-Appalaches, le travail exceptionnel de monsieur Chouinard a été reconnu par ses pairs.



# FINANCEMENT

2 0 1 0

2 0 1 1

Pour assurer la pérennité de sa mission de collecte et de mise en valeur des témoignages, et sachant qu'il ne reçoit aucune subvention récurrente ou toute autre forme de financement régulier, le Musée de la mémoire vivante compte sur le soutien financier de ses membres et donateurs.

JE DONNE  
AUJOURD'HUI  
POUR  
DEMAIN

## CAMPAGNE « JE DONNE AUJOURD’HUI POUR DEMAIN »



Pour assurer la pérennité de sa mission de collecte et de mise en valeur des témoignages, le musée a créé auprès de la « [Fondation communautaire du Grand-Québec](#) » un fonds de dotation.



La campagne de financement « JE DONNE AUJOURD’HUI POUR DEMAIN » nous a permis de recueillir plus de 61 000 \$ dépassant ainsi l’objectif de 60 000 \$, permettant au Musée de recevoir une subvention de contrepartie de 180 000 \$ de la part du Conseil des arts et des lettres du Québec. Cette subvention fut versée à parts égales dans le fonds de dotation et un fonds de réserve. Le capital du fonds de réserve devenant disponible en décembre 2012. Pour ce qui est du fonds de dotation, seuls les revenus annuels du fonds pourront être utilisés conformément au programme [Placements Culture](#).



*L’objectif n’aurait pu être atteint sans la participation de nombreux donateurs que nous remercions chaleureusement.*

### 23 donateurs anonymes

Ambulances Trois-Saumons  
Michel Ancil  
Jacques Arseneault  
Aux deux Marées, J.-Marc Cloutier  
Madeleine Barbeau  
Jean-Claude Basque  
Bernard Bélanger  
Fernand Bélanger  
Josée Bergeron  
Marc-André Bernier  
Nicole Biron  
Jean-Marc Blanchette  
Jude Bonneau  
Gilbert Gilles Boulanger  
Gertrude Bourgault  
Jean Raymond Bourgault  
Judith Bourgault  
Café La Coureuse des Grèves  
Camélia design  
Conrad Caron  
Denis Caron  
Jocelyn Caron  
Vital Caron  
Jacques Castonguay  
Charles Chamard  
Georges Chamard  
Jacques Chamard  
André Chénier  
Louisette Chicoine  
Jean Chouinard

Jean-Louis Chouinard  
Louise Chouinard  
Club Lions Montmagny inc.  
Gaston Côté  
Paul Crête  
Jacques Dansereau  
Benoît De la Durantaye  
Gilles Guy De Salins  
Annette Deschênes  
Chantal Deschênes  
Guy Drudi  
Jean-Pierre Dubé  
Louis-René Dubé  
Réjeanne Dubé  
Madeleine Vohl Dubé  
Yvette Dubé  
Richard Dubreuil  
Cécile Dupont  
Daniel Duval  
Thérèse Duval  
Ébénisterie Gaston Chouinard  
Fondation Chanoine Fleury  
Cécile Fortin  
Fernande Robichaud Fortin  
Hélène Fortin  
Jacques Fortin  
Louise Fortin  
Yolande Fortin  
André Fournier  
Lucie Fournier  
René Fradette

Jean-Marie Gagnon  
Langis Gamache  
Richard Gaudreau  
André Gaulin  
Rita Gauthier  
Guy Gendron  
Bernard Giasson  
Pauline Gill  
Gaétan Godbout  
Paul Gourdeau  
Groupe Conseil I.D.C inc.  
Christiane Hardy  
Jean-Noël Hatin  
Denis Heppell  
Mariève Isabel  
Andrée L. Jackson  
Journal L’Attisée  
Mélodie Lachance  
Dany Lacombe  
Martin Lamarre  
Yvonne Deschênes Lamarre  
Monique Laneuville  
Marc Latendresse  
Caroline Leclerc  
Guy Leclerc  
Jean-Pierre Leclerc  
Paul-Eugène Leclerc  
Marianne Lévesque  
Miguëlle Lizotte  
Francyne Lord  
Magasin Coop La Paix

Maison de l’Ermitage  
Gilles Marquis  
Pascal Marquis  
Pierrette Maurais  
Pierre McComber  
Denyse Ménard  
Pierre Morisset  
Gaétan Nadeau  
Michel A. Noreau  
Lucie Picard  
Poissonnerie Port-Joli inc.  
Bertrand Poitras  
France Gagnon Pratte  
Promutuel Montmagny-L’Islet  
Marie-Hélène Quirion  
RE MAX Élégance inc.  
François Rousseau  
Jovette Rousseau  
Simone Ouellet Rousseau  
Eldric-Wilfred Roy  
Roméo Roy  
Gemma Saint-Pierre  
Louise Saint-Pierre  
Raynald Saint-Pierre  
Chantal Legault et Serge Saint-Pierre  
Sylvain Saint-Pierre  
Yves Saint-Pierre  
Huguette Leclerc Schweiger  
André Simard  
Stryker Médical Québec  
Nicole Vallières

« Le Musée de la mémoire vivante tient à remercier les personnes et les organismes suivants pour leur soutien financier. »

#### AIDE GOUVERNEMENTALE

Ministère de la Famille et des Aînés

Ministère de la Culture des Communications et de la Condition féminine

Municipalité de Saint-Jean-Port-Joli

Patrimoine canadien

Programme Jeunesse Canada au travail

Histoires de chez nous

Ressources humaines et Développement des compétences Canada

Norbert Morin, député de Montmagny-L'Islet

#### COMMANDITAIRES ET AUTRES CONTRIBUTEURS

Alarmes Clément Pelletier (Les)

Pauline Bélanger

Caisse populaire Desjardins de Trois-Saumons

Camping de la Demi-Lieue inc.

Jean-Marc Careau

Jacques Castonguay

De la Durantaye et Fils inc.

Groupe Conseil I.D.C inc.

Hydro Québec

Institut Historica-Dominion

Magasin Coop La Paix

Michel A. Noreau

Promutuel Montmagny-L'Islet

Richard Dubreuil CA inc

Roger Gauvin inc.

Serres Caron inc. (Les)

Jacques Simard



#### SOUPER-BÉNÉFICE ANNUEL DES ANCIENS CANADIENS

Lors du 24<sup>e</sup> Souper-bénéfice annuel des anciens Canadiens tenu le 2 octobre 2010, l'historien Sébastien Vincent a prononcé une conférence intitulée *Le combattant canadien-français de la Seconde Guerre mondiale : un objet d'histoire*.

